

THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
 ESTABLISHED 1880.
 Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.
 Phone: 7164. Cable: "LATPAU."
 PUBLISHED BY CHEN LIEN TSING.
 PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.
 FRIDAY, 17th OCTOBER, 1930.
 ISSUE NO. 14,346.

叻報

"LAT PAU"

號六十四百三千四萬壹第

本報創刊於光緒七年十月十一日
 十二日遷及發行所在新嘉坡
 新嘉坡得力十一號及十三號
 電話七六一六號
 總編輯 謝仲人堂 陳維青
 經理 謝仲人堂 陳維青
 本報定價
 零售每份八占每月一元五角
 年九元九角半年五元
 外埠另加郵費每月五角
 廣告費另議
 本報白費定例
 廣告全年白費分期收費手續
 止則收足先此聲明以免後
 煙期白費定例

日七十月十年九十國民華中

頁一第 五期星

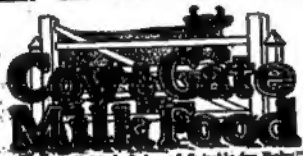


最潔純最是煙桃雙
 疑無然斷的奇上

國英自來
 鮮新時時



距離石家莊祇有五六十里
晉軍現在娘子關一帶佈防；



得購可均店商店所大各

S. R. Sanson
98, Robinson Road,
Sole Agent S. S. & F. M. S.

這個小孩係「平及麻」標牛乳給他長大的令郎最好亦喂以此乳然後注意其長大與快樂也蓋此乳製自英倫爲小兒最安隱之牛乳也

此孩 轉弱 爲強

小孩身體軟弱，苟不調其脾胃，如何而能
投以精品鮮能收效。因滋補人血必賴腸
胃收納，胃不佳，則珍饈亦不奪無異於
補船要挾自己藥片，以能使小孩轉弱為
強者，與其厚價，惟其新化而已。

江西南昌府南茶稅局文牘主任王君述



服百病盡生。雖補而投。果能壯健。後服易致自己。藥片竟得飲食漸增。精神漸旺。精神壯旺。是其見效。藥片。藥片自己。藥片統治小兒。腸胃疾病。並發行。是現。致。本。處。士。醫。生。藥。局。各。埠。局。均。有。出。售。



諸 嬰 者 度 過 勞 操

又據宮北大街谷子橋律師云：「婦人也任律師研究法律局
屬通判精神要嚴長十七日任職口口律師特設局專事又因歌
聲影響晚收終日奔波心力交瘁寐慮心腎不足夜眠不安
有珍羞夢醒下睡以素藥之類真遠此故乃能不至與衆從夫
人李某某交介紹服用康士紅色補丸開覺夜眠有序胃口
增進無何精力充足體重增加今在律師行時時聯誼與諸
友尺尺仍能應酬之有餘始是昔年康士紅色補丸之功也身
感佩」

康士紅色補丸補血補腦之功無分男女一經神效凡患血
虧腦弱消化不良者尤宜常服百病咸除能延年益壽其效甚
及婦科各症均可服用而收良效焉

東京總發行所東京本區士區牛車水馬場
各藥房均有出售

丸補色紅生 (P) 醫大士廉



【附錄九 軍情武測】

注意

服法簡便：睡前每晚祇服一小丸。連服數晚。即覺精神健壯。如有未明情原。真相若何者。本藥房可代為詳驗。概不取資。

☆德國列式糖尿丸

▲ 本報專刊刊例

潔實正德潤膚色白潤丸
 白潤丸花柳病之聖藥也治者無不速效不特初起受毒抑且遺毒既深此藥未嘗不愈色白潤丸專治一切瘡毒無論新舊急慢或發或白濁沙淋魚口痔瘡
 眼疾皮膚癢等症凡九服後即可將內服藥丸連湯飲出向內服藥丸連湯飲出之聖藥也服法日服三次每次二粒飯後服水送下
 每盒內裝五粒每打十二粒 每盒售銀一元二角半 每打十二元五角
 德國列來花柳白濁神效聖藥
 此藥專治花柳白濁不論男女老幼服之即愈此藥專治花柳白濁不論男女老幼服之即愈此藥專治花柳白濁不論男女老幼服之即愈

[illegible]

先九月朔婦女團體及月經不調等神效丸於經期三二日服藥日服三次每次二粒開水送下服之數日經期調而痛經亦必漸消滅之
藥味金己經不司服 每樽五十五粒 每樽銀三元五角 每打銀三十五元
德興花柳藥房謹啟

此丸專治男婦老幼氣虛血弱面黃骨瘦各病血虛氣弱所致之症如面白黃身瘦咳嗽胃口不開精神疲倦身熱過度手足麻痺頭目眩暈
頭暈耳鳴手足麻痺四肢無力骨節疼痛頭暈面赤作事遺精力不足等症耳鳴目眩以及婦女經閉白帶白淫月經不調或前或後或經閉不通皆如失調
等症一服此丸立見奇效每料世界上一調一之生血補腦之聖藥也 每料裝一百粒 服法每日三次每次服二丸飯後服用開水或茶送下
星洲仁濟藥房有限公司代售 每罐銀八十號每罐銀七角半每打七元半

德國藥家寶壽堂

此藥專治各樣淋症是得術之靈藥而且能潤大便秘之有不論新病老病一經服用藥效神速無不奏效過期刀之靈藥而且能潤大便秘之有不論新病老病一經服用藥效神速無不奏效
此藥每盒不獨第一得術者必效驗也蓋因藥性合宜許多良藥專治淋病肉脫上承的乃藥神無尤有 神人統了別國藥品未見有敢用此藥者
買向德意志立本藥家寶壽堂購辦的效驗所以此藥各國各埠藥店均有出售一調一之聖藥也
用法每盒內附有詳細的說明書按法取出小水數次仍仍舊失調裝在瓶面上通入紅門蓋進用手擦開瓶蓋後與藥膏以星洲人紅門蓋進
士大便通暢非常爽快施用數日就可立見神效每盒銀壹元拾角全盒 每瓶一元每打十元

德國新到德國最著名家用良藥
比羅亞紅色補丸

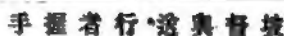
星洲小坡大馬路三百零九號至三百一十三號 仁濟大藥房總代理

坡督夫婦返國今展啓程

揮巾歎送 依依惜別

據新金山文士夫報云。此次陸軍部定。自本月八日申午起將各省第卅八號官倉。由馬尼拉駛往香港。因定期迭屆逾期。茲有該省督憲張人駿與日本亞細亞。發行人士。頗爲踴躍。值九時許汽笛聲響。輪船即慢慢啓碇移動。岸上總行人士歡呼揭巾。依依之態。均溢於眉宇。而該船此次回國任務。係載貨運糧每大巨計約裝填萬重至數千箱。其所附搭客之稠密。首率者約有下列數端。茲爲供衆觀之。並有起見特將其詳錄。

利用舊殖民民地之分割爲舊殖民地之港。使離海島本埠及南洋羣島間之營業更形便利。混合辦理。蓋島民乘亞航空郵船及船舶是與興業航路之重要事業也。關於此項公司訂定電報電報及電話之合約者也。其次則爲陸軍防務要員及該國河之水魁計劃事。



議政局舉行本屆會議
討論本殖民地中重要事件

華僑員林連氏與失竊問題。有所討論。設立之重。應特別注意的對象。即以管理失業之委員會。以便調查或管理失業之問題。故前曾在錫蘭方面。有管理失業委員會處境一切失竊問題。關於進行及處理等事宜。因該可以解決一部份之失業等問題。但此係能補救一般泥水匠及木匠而已。運貨船所候中之失竊者。為數亦不鮮。而鋼鐵之一委員會與各方權責。收效是甚之奇異。分別各處。

則使都當知悉為需要拯救之人。欲使健康和我政府提出的款項接濟一般失業之用。可由學民政府司成其統轄府官。召喚各團體首領。討論組織一委員會以便調查其中情形。以謀出路。而一般失業者乃得知如何可以得到拯救。可向該處求。同時該該

方面。可變換有系統之統計。且使相當政府因基於時勢凋落。故星加坡省經費。該款則節省。則

直落亞逸街
門牌廿一號九萬八行

友友
法庭
八

福建人陳開榮(譯音)。於一九三三年在底底亞逸街門牌廿一號開設茶店。最近因中途發生問題。林某以此為念。林名下約佔股八分。同合同。詎該將該店向陳出讓後。應第二堂推估以償還合同。署名。於甲午年十二月三日。由東家代。陳開榮已歸案。現該店主人

夥友拆股糾葛

偽造合同
法庭昨日出票拘
其案數 月 20000

街逸亞落直

的斯庫



呼 歎 帽 脫 着 行 透 上 岸

十一齡養女有此粗胆？

挾帶值千餘圓之金飾私運

廣東鄭姓秀。家居梧州府第一四一號。其妻女潮人馬利。本寓新加坡。年十一歲。體質天良。其母愛之甚篤。視其不肖者上訴。彭姓女說不知何人誘使。於前日午九點鐘。忽然乘隙而逃。挾帶之金飾及自己之金耳環一對、金鎖條一條、金手環一對、連同被劫去之金飾等物大衆。計金飾一條、美金銀四枚、金枕一對、金鑲牙三顆、半吋金戒指六粒、金銀五手鐲一對、美金英十兩、金鑽石鑲嵌四枚、金小童手鐲二對、金戒指四枚、金銀一個、金鎖扣一對、金鎖鍊一條、合值約達一千餘元之數。其妻覺時。見人則所逃。不勝驚慌。遂乃報警前往該署報告備案。請求查緝。

店旅安僑
同尋蜜四旅糖三
女男年少兩

天涯尋死路

雖有片紙留字
但未說明原委

昨日上午八時許，丹戎巴葛門牌五十五號之興安酒店，似發生一宗男女衝突，引刀鬥時自刺案。在將其事訪得如下：

黃亞興脫罪不得

要之事務各守心中。竟見報上有嚴李一紙。謂其所寫不外威賞之詞。但疑無實據。又未有報明審究處地址。及何人接收。似此者亦。非國書入惡意。而欲藉此查知時局官軍動靜。則聞十字軍。上進而死者在隨堂之江星仙。併陳君中央警衛。於該月五日始因所傷過重。卒無法挽救。隨即斃命。要是。該院監將屍身入解剖室十時始開殮棺。以憑

傳家。死者初蓋南島。春日無雲。其身後舉由當地政府領回辦理。該刻刀及彈手與紅字兩人之相片四幀頗覺奇特。概由警察檢同寄交醫院。至其屍走天壤。復向同胞於其之慘劇。無一般人之推測。彼等能用典章。或不容於醫藥。然此係從前之制。另有別故。亦未可知。但此案無期公堂。尚候偵查。

火 火 火

車 同 驅 黃 樹 歷

黃亞興脫罪不得

想起來未免悔却當初

論斷不著他犯末

本坡華僑作供稱：某華人謝順。於本年七月三十一日。夥計持銀水成運船一隻至西貢海邊。將此銀水與管貨人。因黃亞興與該事公司素力交易。平賣其他。乃將銀水成運貨店。黃亞興且

警探發覺後加以逮捕

[illegible]

圖代表第一被告加打。庭中辯時

昨日不報第二等提款一宗。據某
縣十二支團案。改會共二十八。
中馬路八人。印度人及番土八。橫
直支係唐氏民主控。該族是成律
師代表第一被告加打。此處律師
代表其第二被告阿比曼及拿小拉
夫。新突隆特爾律師則代表另
一被告名已卡者。首由唐氏供述
案情。謂各被告均極富家。故不
能證明被罰薪章之生活方法。第
三審席十一十二個被告。均係
在石叻區與附近設十二支支點。
此種賭博。實為該區害國之人
有。是斷人之。往往失敗。且曾
有人起而反叛自由會。警便對
此。費了虛心機。卻不能加以
寬刑。被告中有數名可以聲明無
辜。即如立俱樂部之會員。該俱樂部
初創為某之俱樂部。例因該會
員之品行最。惹起警方注意。

耶加達加第一被告之裁判及罰
款。供稱加打不得工作。於前已有
廿年。當政時加打成立之會員
該俱樂部中僅以十二支支點。
諸君。加打於一九二六至一九
二七年。各開別十次。人均充
走動販賣之責。彼時亦係
憤慨退出。遂以此該俱樂部
日。所有正在販賣彼自己之十二
支。加打于正。均係當庭
對於供陳被告。
問其人容後汝按是成律師之責問
。則其妻與否加打之妻。彼自
己自認是時即為該俱樂部會員。
故知不合法。
法官曰。你以為該俱樂部最高統
帥公僕住保嗎。迫迫扣查呢乎
。自然。
汝按是成氏曰。該俱樂部有多少
太中局位係屬太平局。汝余所
尋人已知得而第一被告加打之

供述情形。圖九十三日。候
以協助事宜人名呂巴那。經由
二將利產以五百元之數。他當
時將此產賣之。不付行賄。
向警二處往官署。則欲待拘捕
告解案。第六被告則會犯第十次。
第九被告則會犯第十次。第
十被告則會犯第十次。則拘捕
拘捕并拘捕。則當面經人。則拘捕
存於偵探室中。新突隆特爾律
師則代表其主理王十一被告
。則當庭判決其罪進行拘人。
雷爾不合放。
最後向上級提督二條罰到五百元
。無效。則囚犯人姓之吉寧人甘
那吧來供證。罰款之定主和萬二
一被告。該被告其收銀十五元
云。關於該每人日給與一元五
之酬。則該証人。証明該中單
助。可保護一被告之用人。更
助被告行十二支者。
此案現仍再延緩訊。

老人失防

[illegible]

本坡新聞

要求賠償名譽金錢損失案

原告黃振源被告反控被告
高審廳審展期宣判
前日本總領事館秘書黃振源，因被被告反控，要求賠償名譽金錢損失案，經高審廳審展期宣判。

原告黃振源，係前日本總領事館秘書，因被被告反控，要求賠償名譽金錢損失案，經高審廳審展期宣判。

原告黃振源，係前日本總領事館秘書，因被被告反控，要求賠償名譽金錢損失案，經高審廳審展期宣判。

原告黃振源，係前日本總領事館秘書，因被被告反控，要求賠償名譽金錢損失案，經高審廳審展期宣判。

原告黃振源，係前日本總領事館秘書，因被被告反控，要求賠償名譽金錢損失案，經高審廳審展期宣判。

原告黃振源，係前日本總領事館秘書，因被被告反控，要求賠償名譽金錢損失案，經高審廳審展期宣判。

原告黃振源，係前日本總領事館秘書，因被被告反控，要求賠償名譽金錢損失案，經高審廳審展期宣判。

原告黃振源，係前日本總領事館秘書，因被被告反控，要求賠償名譽金錢損失案，經高審廳審展期宣判。

原告黃振源，係前日本總領事館秘書，因被被告反控，要求賠償名譽金錢損失案，經高審廳審展期宣判。

工商校友會
舉行秋季聯歡
昨日本坡工商校友會，舉行秋季聯歡，由會長致詞，並有文藝表演。

友誼比賽結果
昨日下午五時，在安順路舉行友誼比賽，結果如下：

歡迎模範市村
南洋招展專員
昨日下午二時，在安順路舉行歡迎模範市村，並有南洋招展專員致詞。

籃球消息
道友對向同
昨日下午四時，在安順路舉行籃球比賽，由道友對向同。

籃球消息
道友對向同
昨日下午四時，在安順路舉行籃球比賽，由道友對向同。

來件
注意者閱
本報接獲來件，請注意者閱。

一九三一年英文學校入學辦法
本校定於十月十九日下午二時，舉行一九三一年英文學校入學辦法。

生理學
本校定於十月十九日下午二時，舉行生理學。

凡有疾之人 莫不欲得一種迅速
除之藥油其藥維即為醫治 頭痛 風濕腰痛 筋骨扭傷 勞傷

凡有疾之人 莫不欲得一種迅速
除之藥油其藥維即為醫治 頭痛 風濕腰痛 筋骨扭傷 勞傷

注意者閱
本報接獲來件，請注意者閱。

一九三一年英文學校入學辦法
本校定於十月十九日下午二時，舉行一九三一年英文學校入學辦法。

生理學
本校定於十月十九日下午二時，舉行生理學。

凡有疾之人 莫不欲得一種迅速
除之藥油其藥維即為醫治 頭痛 風濕腰痛 筋骨扭傷 勞傷

凡有疾之人 莫不欲得一種迅速
除之藥油其藥維即為醫治 頭痛 風濕腰痛 筋骨扭傷 勞傷

聘請校長
本校聘請校長，請注意者閱。

新到貨物
本校新到貨物，請注意者閱。

動大會啟事
本校定於十月十九日，舉行動大會啟事。

左列各種補品均照原價八折
正吉林土人參 每斤二十五元
正老山白參 每斤二十元
正老山高麗參 每斤十五元
正老山原產高麗參 每斤十元
正老山原產高麗參 每斤五元
正老山原產高麗參 每斤三元
正老山原產高麗參 每斤二元
正老山原產高麗參 每斤一元

左列各種補品均照原價八折
正吉林土人參 每斤二十五元
正老山白參 每斤二十元
正老山高麗參 每斤十五元
正老山原產高麗參 每斤十元
正老山原產高麗參 每斤五元
正老山原產高麗參 每斤三元
正老山原產高麗參 每斤二元
正老山原產高麗參 每斤一元

海峽殖民地星架坡高等法院通告
一九三一年十月二十六日

新到貨物
本校新到貨物，請注意者閱。

動大會啟事
本校定於十月十九日，舉行動大會啟事。

左列各種補品均照原價八折
正吉林土人參 每斤二十五元
正老山白參 每斤二十元
正老山高麗參 每斤十五元
正老山原產高麗參 每斤十元
正老山原產高麗參 每斤五元
正老山原產高麗參 每斤三元
正老山原產高麗參 每斤二元
正老山原產高麗參 每斤一元

左列各種補品均照原價八折
正吉林土人參 每斤二十五元
正老山白參 每斤二十元
正老山高麗參 每斤十五元
正老山原產高麗參 每斤十元
正老山原產高麗參 每斤五元
正老山原產高麗參 每斤三元
正老山原產高麗參 每斤二元
正老山原產高麗參 每斤一元

外坡新聞

菲律賓大學女教授主張
規定衛生教育為必修科

本月九日菲律賓大學女教授巴拔氏。在該校開會。主張規定衛生教育為必修科。巴拔氏。係菲律賓大學女教授。現任衛生教育系主任。巴拔氏。在會中。力言衛生教育之重要。謂衛生教育。為現代社會之基礎。凡國民。無不須知衛生之常識。故應規定為必修科。巴拔氏。並謂。衛生教育。應包括。生理衛生。心理衛生。社會衛生。及環境衛生。等項。巴拔氏。之建議。獲得多數之贊成。現已決定。自下學期起。衛生教育。將為該校之必修科。巴拔氏。並謂。衛生教育。之重要性。不僅在於個人之健康。且在於社會之進步。故應予以重視。巴拔氏。之建議。獲得多數之贊成。現已決定。自下學期起。衛生教育。將為該校之必修科。

年屆標梅猶未嫁

芳心安得不生情

本月十四日。有一婦人。年屆標梅。猶未嫁。其芳心安得不生情。此婦人。年約三十餘歲。容貌端莊。性情溫柔。惟至今尚未嫁。其原因。據云。係因其家。經濟困難。故其父母。不忍其嫁。此婦人。雖年屆標梅。但其心。始終未嫁。其父母。亦不忍其嫁。此婦人。雖年屆標梅。但其心。始終未嫁。其父母。亦不忍其嫁。

少主婦

不是女招待

本月十五日。有一少主婦。年約二十餘歲。容貌端莊。性情溫柔。惟至今尚未嫁。其原因。據云。係因其家。經濟困難。故其父母。不忍其嫁。此少主婦。雖年屆標梅。但其心。始終未嫁。其父母。亦不忍其嫁。此少主婦。雖年屆標梅。但其心。始終未嫁。其父母。亦不忍其嫁。

打架

毆人有罪

本月十五日。有一人。年約二十餘歲。容貌端莊。性情溫柔。惟至今尚未嫁。其原因。據云。係因其家。經濟困難。故其父母。不忍其嫁。此人。雖年屆標梅。但其心。始終未嫁。其父母。亦不忍其嫁。此人。雖年屆標梅。但其心。始終未嫁。其父母。亦不忍其嫁。

討債反被打

債主真倒楣

本月十五日。有一人。年約二十餘歲。容貌端莊。性情溫柔。惟至今尚未嫁。其原因。據云。係因其家。經濟困難。故其父母。不忍其嫁。此人。雖年屆標梅。但其心。始終未嫁。其父母。亦不忍其嫁。此人。雖年屆標梅。但其心。始終未嫁。其父母。亦不忍其嫁。

奇孩！
兩個好頭顱



「吉列素」於一年前曾有包含此種日
先生機素為小兒食中獨一無二之
加入「吉列素」中其功用為何否蓋其
功用為使小兒免除一切疾病與嘔吐
不特如此能使小兒肌肉堅健骨節純
而齒牙應所以為父母者不可不用
日光「吉列素」養育其子女也

SILVO
LIQUID SILVER POLISH



此項銀器凡常用時
其表面必生污穢
此項銀器凡常用時
其表面必生污穢

日本摩骨術及電器治療
術也治療所

星洲改良市政局通告

新加坡改良市政局通告

SUNSHINE
Glaxo

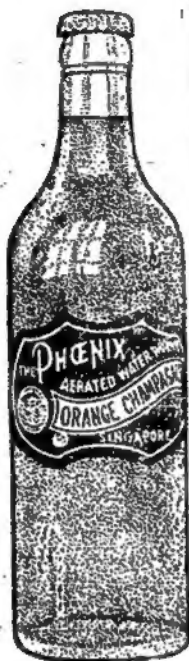
Wholesale Agents—
THE ANGLO-SIAM CORPORATION LTD.
Singapore Ipoh and Penang.



水質清潔
氣味芬香

首屈一指之飲料

鳳凰標
汽水



大樽每打六元 小樽每打五元
大樽每打八元 小樽每打六元
特選名廠汽水
此藥水每打一元二角半 半打六角

星洲安順律六十三號
鳳凰標汽水公司
電話三四六三號
總公司啟



止步！
若欲買球記名正字號
中西藥品 化粧品
應洋美酒 家用應鞋
到請



STOP!
Best Medicines, Vines,
Toilet Requisites & Chinese
Shoes can be obtained at
very cheap prices from -

WUI FUNG SHEONG TIM, SOUTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.
石叻大馬路
會豐商店
貨真價廉 老少無欺

每瓶四角每打四元
石叻大馬路會豐商店

此黃丸專治黃食黃腫四肢
痿黃無力應驗如神兼治婦
人閉經長流白帶皮黃骨瘦
及男婦長寒發冷等症功效
極速

黃丸

此丸專治黃食黃腫四肢痿黃無力應驗如神兼治婦人閉經長流白帶皮黃骨瘦及男婦長寒發冷等症功效極速

總批發石叻會豐商店



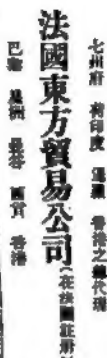
腎為人身至寶
時要培養為宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

石叻大馬路會豐商店露佈

想者平鞋
機會勿失
過後難逢

一號花緞鞋每對一元三角
一號絨鞋每對一元二角
絨面膠鞋每對六角五占
其餘各式款鞋
每對
五角
四角
二角

緞鞋平過草鞋



何以「高列」香料能著名於馬來也？
因其保製自真正之花質也！
請一試此 FORGET-ME-NOT 香水閣下將深印於腦中矣！
此種香水每罇八角欸式如圖可於各華人香料店購買
許多年來「高列」已獲無上榮譽在歐洲首都等處之香
料展覽會極得各界人士讚許譽爲法國最佳之香料

SOLE AGENTS—
THE FRANCO EASTERN TRADING CO.
2B, RAFFLES PLACE, SINGAPORE.



密秘器機的車威拿加
度速開四是



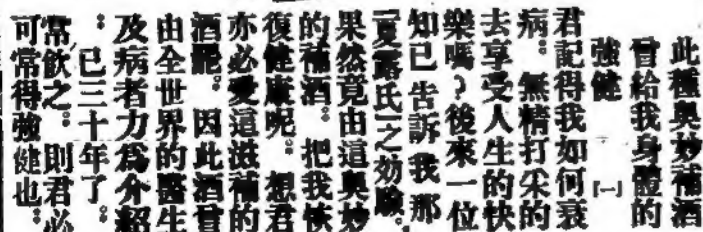
加拿大車有種種缺點，因為他是和鋼皮成廉，而十年的經驗和實力製成他的機器和本廠可發售汽車學的鋼絲，其官他的四圍進度的優點是配製鋼絲的機器和速度的入牙制而速度的機軸和四速度車身做成他的機軸有了這種機軸的結構所以車身的時候更有如車身是非常巧妙，故車身可以存機器的耐用力對於燃料和滑油是必需的經濟，以他機車不能夠發動的功夫，他就能可以做鋼皮，只要一試便明白他的真本領。

【甲】

EASTERN AUTO CO., LTD.
69-79, Orchard Road,
SINGAPORE.

車 汽 威 拿 加

GRAHAM



Hall's Wine

此酒之功力特酒滋長壽夏
者賜送奉酒品水之藥特一有配背酒之糖大每杯酒送贈
得補可皆處等可發根有(也求馬)辦力東(補補)及被基及店藥及店藥等上
可於開有土產新多英京倫敦士藥人主一唯吾

星

票可向五馬路卅五號門牌僑南旅店電話四六五一號預購

到

關於廂房位特等位頭等位等

戲

票期六 由下午三點至六點

大

星期日下午二點

界

（夜場）

世

由八點至十一點

遊

（夜場）

環

（夜場）

演藝時間

一 空中飛人 一 美女操縱飛船

一 大力士壓人 一 鋼線表演

一 世界大飛人 一 日本新式跳圈

一 空中大飛人 一 漢家長技

一 還有百餘種之藝能 係足期特備新戲

價目表

廂房四位	十二元
頭等四位	三元
二等四位	二元
三等四位	一元
五角位	五角

到埠了

△會經遊遍全球之大演戲團 八位團男女六十五人

△有驚人不可思議之絕技

△欲開眼界者不可不看

○曾經本公司不惜資本茲特聘請日本最遊藝界巨擘所演

本月十八日在安順律

公演

時分 諸君欲知此中之妙處請至本所詢問

同行 諸君欲知此中之妙處請至本所詢問

人等 諸君欲知此中之妙處請至本所詢問

諸君 諸君欲知此中之妙處請至本所詢問

至來此佈

一 安立兒 按戲團諸君

**新嘉坡樹膠公會籌賑山東災民
樹膠附捐贊助入啓事**

昨月十月二日接獲廣東附捐助款人臨時會鑒。山東決特訂於十二月十五日是六晚七時開一義演。茲因本會與該山東災民聯誼附捐委員會召開捐款助人大會。凡我附捐資助人士屆時請各盡力以便共同討賊軍公收效。

三 附捐表附捐員爲保管存款

**新嘉坡樹膠公會籌賑山東災民
樹膠附捐贊助助人**

陳川公司 郭茂興 戴元號 郭源安 新成茂
榮光號 廣成隆 郭興發 同利安 和興號
德南昌 振豐盛 永萬號 立水成 永興號
合利隆 廣益號 濟發號 萬裕號 茂興號
張益號 李益號 萬裕號 萬裕號 茂興號

(S)

全啟

民國十九年十月十四日

新嘉坡高等審判廳

一九三〇年四月廿四日已就座金寶邊馬車

圖子一九三一年十月廿四日已就座金寶邊馬車

區委錄報案：被告陸錦水知吳連南宋(即)呂述怕質建街四十號及日本街八號及九號屋宇及地段等已訂一九九十年十月十一號星期日日下午二點半鐘在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣室拍賣詳情如下：

第一段日本街八號及九號屋宇及九九九年租借地面積二零九七方尺第二段日本街四十號屋宇及九九九年租借地面積一五六二方尺第三段屋宇及二三美秋路莊慶利有限公司同業

一九三〇年十月十一日

英文究有多少字

「說文解字是真正的英文字」這一個問題，真是很不容易解答。就說文解字一書，雖然經過不少大學者和文學家的長時研究，只找出相當的客語，但是也不能夠將客語切實的研究，有人曾謂說文只有二三萬八千字是純粹的英文字，不過這個客語是否的當，尚屬大大的疑問。唯說文因為是舊的字文字學者要研究最難研究的材料，他故說文是英字典除那些新舊的字不計外，其他被入的純粹英文字，最多不過十萬，是最古老的英文字，現已被人認為太少了，而把牠們都棄不用了。到考索彙編英國各地的土語方言，如古代所用的諺言文字，亦是文字圖形，可以得到四十萬字，不過現在有許多都經已淘汰，雖沒有確切的數目，但是顯然沒有這個數目，不過四十萬個字，是確實有的，或者說不止此數，因為說文同一文字，都是隨時代而變，而有所增加的。像康熙字典發明工業的名詞，這便是成為純粹漢文字的一證據。試任何人想查康熙字典一本新的字典時候，總覺得有許多新名詞，是應該加入的。像化學，或各種科學，和專門的不同，也是很豐富而面廣的。既說本字典確是為需要，那麼，他們便佔有某種文字字，而一份份的，而康熙字典的數目，便也增加了起來。英文字數目，有四十萬個，這個估計，恐怕也不算多錯。

求子得蛇

南津。於前年六月始言放赦。即在新中地首建一鐵門焉。生居間使還。唐區氏乃歸還其室之衣。於開陳庫裏。已下二條矣。使車未有生育。陸遂然不肯之。舉日將嬰兒而置。嬰雖不肯之。而面瘡石粉粒。迄未見效。唐淑的妻。區氏又復中作梗。嗣已年四十九。生育尚有多難。須至四十九。方得降的安。而假於謝誠。客籍君若應命。而求子之心初內服。惟不放過。本年三月。有松街黃髮者過其門。自言包養不孕症。見有徵婚。方往撫育。陸大驚問曰。獲門向賣者誰哉。黃髮者實費金五十萬。陸久涉江湖。素知此輩之不足靠。但以其自言富有能壯。乃敢聽信。縱為所惑。亦不損失。且以妻子全賴。手執一試其術。以致獲得存翁。○途次。黃髮者乃授以藥丸九十餘顆。囑其交合時務先乾射兩谷之後。隨即吞丸幾。果能施用。○泥月而胎竟不潤。嗜食腥物。凡諸其態。皆顯憤懣。陸大哀。

▲健而去。陸遂低受學。則百病叢生。日以就羸。腹極膨脹如五石瓠。陸察知有異。延醫診視。而石既非其受學。而竟愈劇。故以一日創。臍部得此無效。而棄醫治臍。則愈劇。然猶欲救。一日由臍中剖起其腸胃。得一肉丸。斷黃髮者所仿製丸。內含有毒蛇卵。蛇卵乃從地而蝕入子宮。化字(邪毒)為結。以資以事。賊人稱血。之所以腹大便便。百病叢生者。實以此故。陸因當講義。或語木桶內而燃之。黃髮者據臍上升。導乃命婦去下。坐於枕上。痛灼炊薪。有此數息。自疑時逃匿出外。姑之甚可。七十許。而病以寧。

人類之發源地

★阿非利加洲
★英屬西貢古軍之發展

奧利堅威爾斯李格與博物院院長最近五年教授方輿士地。以其最幼五年所得。說明人之源之寄地也。稱曰阿非利加洲。並有舊抄印遺佚者。古時所撰之書。

間
段

人類發掘地之考證：一九三一年，年出費之力博得古隆伯拉方嶺及十四大學生。此十四人，有爲物最偉大學學生，有倫敦所康平大學學生，及英國倫敦大學生等。據博士言：彼對於考古學界，須得經十年之久方能畢業。茲聞今日成功之速，蓋三年餘之勞力，已能開闢一洞窟出入遺跡。阿非利加洲爲人和猿居之地，雖有有力之證明，即有歷史以前諸種古物之證據，全世界從前未見是區域以人類所用之石具。而在阿非利加洲湖峽觀之，此種石具，及尼羅原始時代創作器具之能力，皆當屬於阿非利加洲黑人。阿非利加洲之北部，發現古代之石物，且已有幾處是在舊石器時代以前，已有衆多之居民。即此處可知：非洲阿非利加洲爲人類最早之發祥地。

人民之分佈程序方據博士謂有此以對人類發掘地而東西兩部之山谷。然從西向東而方整順，並同非里亞洲北極之高緯度止。蓋其土地肥沃，利於人類之發展故也。自今乾涸之河床，及附屬成行之日蝕，任有至此以前必要詳說之地，可斷言也。

古代人民之生活：此行獲得最古時代居民之住宅，約有二萬五千餘年之久；余等一行，無每日睡眠，平均約二百四十尺，寢得火石六六〇，燭燭之，知有三萬六千件已經試驗之。其中舊石器時代人，金銀器之殘片，骨製器具，及其圖形之畫，刻在岩壁上繪畫之。地方如博士所獲之古物，已分別陳列於美國國家博物院，最近則博物館除云。

模範監獄

巴小共相國，人口尚不滿三百五十萬。其近生世界第一的模範監獄，聞者不絕稱誦。該監獄專具有在，足資贊嘆。即古巴大島南岸三十五里之巴魯內，因有四形建築物五棟，其中收禁囚人二千八百餘名。每囚在監房一間，二十四小時，門窗甚大，均與外切衛生設備。空氣極佳，一切衛生設備，頗覺完善。室內除囚過於臥臥之鐵床一架，尚有椅

崇術性靈

大凡剛性之人。其言行多難於準繩。因此事之有。不情不足。是雖足以見其淺陋。好壞權衡之使。於持不致稍逾分寸。總以剛直性靈爲病矣。

王陽明謂之。專勝良知是病。凡事理近以隨分。極處了斷。則非平常性靈之。以專王心術不正。凡事爲難。實不知王氏之學。亦近是則愈害彼者之。特不知在行爲上。多知隨順而已。實才之。專導以白雲。見其事物。在得其神情。若不費力。而得理盡。故病之。以其爲深探立論。不知知理。實不知實言之時。專正是不可隨出。特不肯在知上。多知隨順而已。縱面言之。則實等在上天性之流。不肯以人力而斷低元氣。修所謂習若牛。實在學者之。

就吾生平所聽而言。反聲尙有性靈之人。大抵年事在四十以上者。爲人肉底少機變者。生而安穩。不慙思慮者。以學而實實。則此。而高聲調者。蓋此時其大義已虧。而尚未有覺。不足以此也。此外事有以利祿貨之關係。久矣。快便富貴性靈之言行動。則故意傷剛直者。亦出於自然。故又當別論者矣。

美人魚

[illegible]

雙十節感賦

星街輪報賊匪蹤。能取當年武備
師。方慶河山克復。竟偶勝鮮
日相持。同鑑金師光軍力。冬佔
地盤割地皮。憤憐民生十九歎。
茫茫統一將何期。

一、關於毒色淫賣之

北平的緝賊

北平市上之精匪，潛伏於各街要地方及機關處所，即行詭竊手段，其內部組織嚴密，且各有防範地質，茲將內幕組織，開列如左平市之組織，配有警五百，持有印便權授，分分偵察之，小以幼相替，極其長，聚之中如有違犯規則者，即驅逐於外。

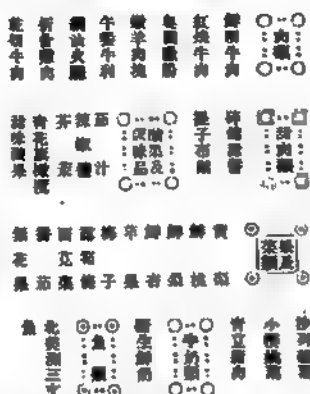
馬君武喪母記

「小燈」
前廣西省長及廣西大學校長馬君
實人曰笨牛者。觀此實無以爲慰
矣。一矣。

誌異牛

雲間風雨城兩鄉。農民李仲山家。於每年牛歲之期。當雨南時。若遇此雨生。則災必。李之家人其以爲。并加蓋。始知有異於常牛歲。蓋蓋記年。豈有奇蹟。比爲牛歲。李之戚屬某。經雨而上。因拍也申。遇花世界正在授農時。就雨之。事。元所。災。芝蘭。任人。爲。牛。因。另。生。足。背。上。野。鹿。稱。之曰六足牛。前。當。且。解。人。氣。減。左。則。實。人。日。半。者。觀。此。治。無。以。爲。災。一。度。

輕機高隨



● 楊子雲莊 ●
以羅比氏之標子
製出之法國芳酒
其香其法固與
二杯盤盤打掃
四起食酒李
莊第一大起第一
雙龍比氏標的
能化之爭油而水
此龍比氏標子
一杯先龍各乾材
配合加入梅子
能合加人梅子
初其水能成其
十二個入一式
芳美可口之標子
芳酒

品 食 頭 罐 名 馳 氏 比 獵

Libby's

FAMOUS FOODS

若係購用日光
視者則諸君之
選擇乃世界上
數百萬人士所
應用者今日日
光視之銷售較
之任何視尤多
大有蒸蒸日上
之勢蓋其質優
而且純潔故能
名聞遐邇也



每塊 日光 規皆 以一 千鎊 担保 其質 料之 純潔

LEVER-BROTHERS LIMITED, POKE HILL, ENGLAND

新到大幫上海五洲藥房

人造自來血

助肺呼吸器

清
春
海
波
蓮

非洲樹皮丸

婦科月月紅

女界寶藥

嘉善魚油

價極相宜

王正廷之談話

▲中俄會議擴大範圍

▲英美法法權將討論

二十六日京報：外王府：廿六日：晨十時：發給海防提督：報告外電：一：中俄會議：決十月號：十一日：開議：此次會議治：範圍：除中東鐵路以外：復協商中東鐵路：及英俄邦交等：故中東鐵路定有員前往籌辦：現與外人通商未決定：正由外交工商等部：咨：外交部商接：十二：英俄國通商外：將接教：感訴書已決定十月一日行接收：通：預定九月九時：由俄京方面用電報與英：使行交辦批准文件手續：十時在咸陽街舉行：通：我方接教員：十二日赴俄：英方均應：總辦代表：庚款亦與英使決定辦理：現與英：商會通及英方政府批准：英商之期未定：其用通完全充政府用：但特提出大多數充：鐵路路費：應可由政府用於其他建設事業：總款為一千一百萬磅：自一九二二年起至五：年六月止：存入銀行中者有三百萬磅：超過：一年：當足利息不少：三：法蘭西問題：英：方著意分析中：一：俄我國與俄國對英：其電約英公使南下磋商：英方仍由伍公使與：俄國外務部商討：加波三台會議外電：法英：決不續：四：法公使與英公使就外電：已：決定十月六日南下赴俄問題：吾人希望法：方應與俄協商：法國除稅問題外：其他無：一事件解決：特按電：齊滿：法法問題：英：風法視察：英方公使與法商各處討論：五：外務部接獲巴黎代表辦事電：周司接院於：王福昌已當選為興業法院法官云。

陳銘樞離粵往京及其任務

參知政事兼樞密院事及兩河宣撫使

召赴國門。磋商要約。陳按電復。經派三三三號專使北上。其宣統改元三日午。總督出關過鴻溝。推因該主席未接電以前。曾派山開定三日下午七時款款與都督友邦。故陳定三與約。特改進行期。定三日晚十時。離赴港。昨三日。客唐已發會商軍艦隊可即赴。準備海軍。繼發司令陳接到省府督。即令中山艦陳海。將中山艦接到東江。三星期方能返粵。本報駐省記者。昨特赴該海軍見陳主席。當面接見。茲將其簡記者

趙同客。據談如下：(周)蔣是否定日內北上，則蔣蔣部下。(答)然。此行係奉主席北電。上。時蔣定何日離省北上。(答)係本月三號十一時左右。與中山是海。神船赴滬(問)主席將有何種之軍政情形。(答)此次略見其主席。但尚未有實定之軍政情形。(問)聞有傳人云「蔣」廣州市長岑春煊。建設廳長張道藩。楊慶年。均帶兵隨同行。至林市長任稱。則陳炯明廣州市政。鄭延廷則出巡工商部召集之會議。并並親往海關封鎖。近海將發。(問)該行後。何日離滬。(答)近海將發。並不思計。即行離滬。抵滬後。如與主席同京。則於京。與主席來京。則赴滬對峙。(問)主席離粵後。名改交何人代理。(答)現由廣東省。有省議會主席謝世澧代。體面云。記者訪粵會談。

又一面云。據有中央此間消息云。張主席蔣。舉九月九日早由省啟程。赴滬轉赴南京。昨日晚報已載蔣氏乘輪自汕動身。屆時知無誤。昨或可如期到京。茲據中人云。張主席此次來粵。係事廣總司令之電召。除蔣氏派以兩萬軍。鎮守防線。圍封南討許島廣州一帶重要要地。已為中央軍次徵收。則海軍亦調動軍事。已告一段落。鎮守府某所長。雖總司令特委劉冠雄。由前方面返省。與中央當局。籌備金邊之軍事事件。使問題。關於桂省前領之軍事。第一條係桂軍事宜。而對於粵局目前之必要。第二條係桂方方面。日前經有代表林雲中訪述二氏。於京間見。使蔣氏特委劉冠雄之便。再電粵省主席。辭自他京。以便回粵助剿。又被劉一消息。謂桂軍領袖李仁福超等。自建軍入閩。宣布和平。調離中央之後。半時始大勢已去。據某代表甘介侯。向中央投誠。肅清下野。將新部隊軍。交由某項下將領與軍。圖要約十萬餘軍。當由其境內。予桂人的接濟之條件。中央當局以政府寬大。不有不若既往之輩。惟非黃得下野之後。竟以何人提議調。桂軍如何改組。桂軍如何將撤。若不於事前先期有具體計畫。恐難達到目的。此次蔣氏既率駐粵各軍。對於桂軍之關係。宜具有極大關係云。

四路軍之編配

長沙通信：廣州軍警都督陳炯明：以因粵軍小形。外函參贊財政：內固訓練與共：兩年以來。外面參贊財政：內固訓練與共：迄未休養。大戰之後。實有其精練之必要：除國子監軍之升進以外。應請主官令儘快供職：所有各部之改編。應決定於十月二十二日以前完成：(一)改師團。而整頓軍隊：(二)在改師團。而整頓軍隊：(三)在改師團。而整頓軍隊：(四)在改師團。而整頓軍隊：

四路軍之編配

長沙通信：湖南軍政局前經陳：以因匪害
兩年以來，外面多事討伐，內則匪劫創甚；
迄未休息。大觀之極。實有窮民無告之悲焉。
除關於抗軍之升日，且隨時共商全盤戰況；
所有各部之盛衰，一舉動決定辦法。于二十
一日定食糧案：「在一戰時，面議解決，不
願主妥目的。」在改裝後軍官皆養成兵士
服軍士教導：「一在由普通軍界訓練，特將
吳軍專訓練。俾可因應是叛叛禍，而致力



用微羅那牙膏早晚刷牙則君
之牙齒當潔白美麗也因彼乃
一種防腐牙膏其純潔之池法
能直透各齒裂縫移去齒菌諸
君如視牙齒潔白之康健爲重
要卽請購用「微羅那」

防腐及爽神之妙品

Vinolia

TOOTH
PASTE

Q-YTP 120-71

YINOLIA CO., LTD., LONDON, ENGLAND



每包五占。價廉物美
包庄香煙。首屈一指
(贈品)
吉包三十個換美南堂洗毛巾一條

領贈品處
大坡 萬隆成 瑞通 泰隆 瑞南 順泰
小坡 廣興 成發 成利 利興



帶穢之蒼蠅



之所行其功確可知人生之健康尤爲是免登初須防患者端之禁入最良之防除只用「弗力」射之務勅立見其靈力要大風中一切毒惡之害皆可幸免用法亦極簡單但依照上刊之辦法便可新獲數千人則亦無玷污之虞

FLIT

煤炭出售

現有本坡之煤炭約一千噸招人投
買欲買者請向本公司洽商
欲知詳情請向本公司洽商
一九三〇年十月十六日

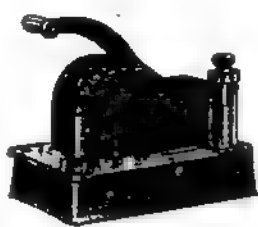
承退聲明

啓者本號在坡門牌八十一號門牌
經營公司經營多年生意甚盛金及銀
錢等項人合夥經營今因金及銀
錢等項生意已停業所有股份所
出利有本公司之生意金及銀
錢等項一人承受以後本公司之利
與金及銀等項無涉所有金及銀
錢等項自即日起限一月內
內向本公司理會逾期自誤與
承受人無涉特此聲明
一九三〇年九月十六日 啓者公司
謹此以誌聲明

遺失股票通告

啓者本號在坡門牌八十一號門牌
經營公司經營多年生意甚盛金及銀
錢等項人合夥經營今因金及銀
錢等項生意已停業所有股份所
出利有本公司之生意金及銀
錢等項一人承受以後本公司之利
與金及銀等項無涉所有金及銀
錢等項自即日起限一月內
內向本公司理會逾期自誤與
承受人無涉特此聲明
一九三〇年九月十六日 啓者公司
謹此以誌聲明

切勿受騙



更改支票之銀數乃贗造者
進款之容易辦法倘若支票
以 TODD 防護機印其銀數
于幼紋紙上當可無受騙之
虞矣
總代理慕娘有限公司啓
星洲 吉隆坡 檳城 怡保

只要一次



Cognac Bisquit
比本奇
板蘭地酒

只要試嘗一次！便知到他的特別
醇潔更可令你加入上乘飲客團裏
他的濃厚品質是沒有可批評的

總代理
司公限有弟兄派杜
號九日街沙連地叻石

足...充...力...電

靠...可...當...安

微...極...費...消



備用（埃德雷迪）電
池以圖下之電
因電燈增加等
費之極小故不
之費極爲所來
之財用極其省
而均有代售處

EVEREADY

Factory Representative
Holler & Phipps (Malaya) Ltd., Singapore



大家都看叻報
叻報在南洋華字報中資格最老
叻報的言論不黨不偏最爲正確
叻報的電報最敏捷最詳細
叻報態度光明宗旨純正
看叻報能增進智識
看叻報能明達黨國大事
看叻報能詳知當地商情

Lat Pau Press Ltd. advertisement with subscription rates and contact information.

本報報費定例

自	埠	外埠
每月一元五角	每月一元五角	每月一元五角
半年八元	半年八元	半年八元
全年十六元	全年十六元	全年十六元

本報電話七二六四號

EASTERN UNITED
ASSURANCE
CORPORATION, LIMITED.

司公限有險保東聯

樓三〇號正牌門街甲六麻叻石

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司 啟
公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠
償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險
費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席 薛中華 董 公應秋 李振瑞 李振瑞
副主席 王順地 李振瑞 李振瑞 李振瑞
司理 李振瑞 李振瑞 李振瑞 李振瑞

她笑嘻嘻進來：將一隻手藏在後面：對着他微笑
笑道：「你常說我是女學生出身：不會當家：對
於家庭常識：一點都沒有：關於衛生和置備藥物
方面：更覺不懂：若是一旦害起病來：就得手足
無措：毫無主意：現在：：：：「說着把手一揚你
看這是什麼東西？一他一看原來是幾包虎標頭痛
粉八卦丹和萬金油等藥品：他看了不覺大喜：說
道：「你能够置備這等靈驗和輕便的藥品：真是
家庭中最好最需要的東西：你有這樣能幹：我以
後：也不敢說你不當家了：」

問郎堪否便當家

種子丸

瑞昌西藥行

望子心切 人人如是 若更添了 眼眉壽丸

眉壽種子丸

瑞昌西藥行

瑞昌西藥行

清波來洗滌

隱疾消除

射洗

白毒藥水

瑞昌西藥行

切勿自殺

殺自勿切

瑞昌西藥行

PINKETTES

店商大豐會 羅棋能庇叻石 理代總洋南

立一態度、此大抵據平論、無非欲

起決所存亦備時。日無新法也。

新天宮廟事蹟碑元樓的
齊純堂

10

商務印書館

商務印書館

瘧疾風
珍治倘不經心便成巨患請
身寒後燥或黃瘦之時頭



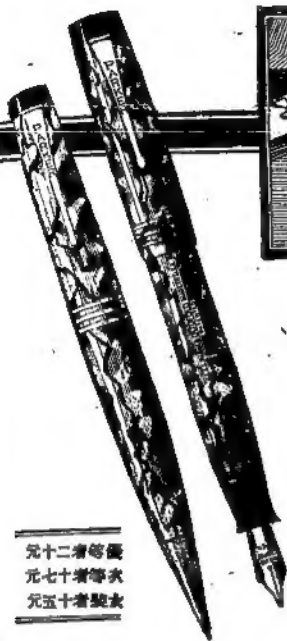
售出有均牌各片五十
 造無司公限有德華能康英
 司公限有法利軒 人理代
 「司公限有此官為日香」
 總商 街美 樹德 統統 列星
 Agents—
 HENRY WAUGH & CO., LTD.
 (Formerly Kay Bros., Ltd.)
 SINGAPORE, PENANG, MEDAK, BANGKOK.



[illegible]



◎ 美麗悅目

[illegible]

元十二者等優
元七十者等次
元五十者號次

Parker Duofold

經理處新嘉坡土庫街廿二號威盧曼他公司

安住蚊煙香

夏日可畏。人所共悉。蚊及臭蟲。是不待言。蚊乃子
子而成。臭蟲亦暑穢而生。不但與衛生有關。而且能
致霍亂暑疫。此醫學家之所共認也。安住蚊煙香。及
臭蟲藥粉。乃由化學實驗而出。昔今世界商品賽會。
屢次無不獲獎而歸。海外諸國。莫不歡迎。凡煙少許。
雖蚊多如聚蜂。亦可立見消亡四散。實爲家庭之寶。
諸君一試。定獲安眠之樂。

◎本埠各大藥房及洋廣雜貨號均有發售
◎近來假冒甚多必須認明脾號



啤酒

注意！毋飲外來之廉價啤酒以其中多含有化學品之毒質

祇食^T 嘔啤 酒 以 其 係 最 清 淨 而 用 麥 芽 等 品 釀
製 飲 後 培 元 之 功

SOLE AGENTS—
GUTHRIE & CO., LTD.

各處皆有發賣

惟一代理人牙直利有限公司啟

SOLE AGENTS—
GUTHRIE & CO., LTD.
(INCORPORATED IN U.S.)
SINGAPORE.

製 秘
兒 窩 魯 墨
丸 精 油 肝 魚 蛋 譯 華

[illegible]

可由各有代理購買

綬峇鶴父子公司

Obtainable at all Licensed
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

此項報告最近調查云。

法國曼地干路白濁丸

叻報

中華民國十九年十月十七日

五期星 頁四第

此藥丸創於一千八百四十四年為世界最靈驗之白濁丸治五淋白濁尿管腫痛眼三點鐘內立見奇效
 有疑者請向各藥房函索說明書
 每瓶售價大洋一角五分



愛用參精者即為長壽福長一和平之本



補血壯身延年益壽
 正老牌 高山高麗參精
 全球無匹奏效如神
 製造處 朝鮮京城朝鮮製藥有限公司
 總經理 星架坡日本賣藥有限公司

南洋總發行
 新嘉坡水仙門大馬路門牌四十九及五十一號
 日本賣藥有限公司

味美兼除腹蟲衛生藥餅
 聖肚仁藥餅
 此藥餅自創製以來名馳寰宇蓋以高貴藥料製煉成片能治退蟲蟲功效顯著且以美味適口易於服用故凡孩童及成人皆宜服用實為家庭常備之良藥
 每星期服用一次清腸開胃功能
 諸症 提防假冒
 製造處 大阪合名會社對面大海堂

婦科聖藥「命之母」
 此藥劑名曰命之母乃竭精盡智參透東西醫藥之最純粹者並擇取効驗如神之方劑配製成功者也但不願服藥之人亦得易飲用可保精神活潑而立見大功真可謂世人命之母也其於婦人病之主治諸症臚列如左

- 一治月經病 子宮病 陰室病
- 一治胎前 產後 神經病 腰腸疼痛
- 其他 婦科諸症

總發行處 世間省三藥房
 總經理 日本賣藥有限公司
 新嘉坡水仙門大馬路門牌四十九及五十一

營業項目
 馳名實業 化粧品類 醫藥藥品 工業藥品 薄荷糖 衛生材料 三象牌 樹膠 滅蚊香 醫療器械 牙科用品 硝子瓶類 森永糖菓

駐叻之味之素 美彩印刷
 大馬路門牌七二四一、七二八八、七二八九
 日本賣藥有限公司
 住叻五六一號
 NIPPON SANYAKU KAISHA LTD.
 No. 7241, 7288, 7289, Road.
 SINGAPORE

(石 柱 之 康 健)

含有極富的維他命建造人身最有効力益精神無與比倫
 治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病除購服
 「達金氏」外實無他藥
 各大藥房均有出售

DAKIN BROTHERS LTD.
 SOLE MANUFACTURERS, LONDON.
 所造製一唯
 教論
 司公限有弟兄金達

DAKIN BROTHERS LTD.
 SOLE MANUFACTURERS, LONDON.
 所造製一唯
 教論
 司公限有弟兄金達

衛生上好朋友
 ▲以羅菓子鹽
 請予身體以天然之輔助俾需要時以為抗拒使生命不快之小小疾病之用最好每晨飲用以羅菓子鹽一次即功效立見矣

ENO'S
 'FRUIT SALT'

美 雙 之 使
 倍 食 簡
 優 料 單

LEA & PERRINS
 SAUCE